



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

A35-WP/20
AD/2
5/7/04
Adendo núm. 1
21/9/04

ASAMBLEA — 35° PERÍODO DE SESIONES

COMISIÓN ADMINISTRATIVA

- Cuestión 8:** Presupuesto por programas para 2005, 2006 y 2007
Cuestión 39: Presupuestos
Cuestión 39.1: Presupuesto por programas para 2005, 2006 y 2007
Cuestión 39.2: Gastos de los servicios administrativos y operacionales de cooperación técnica (AOSC)

**PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS DE LA ORGANIZACIÓN
PARA 2005, 2006 Y 2007**

ADENDO NÚM. 1

CARTA DE ENVÍO

DEL

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS ACTUALIZADO PARA 2005-2006-2007

DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE LA OACI

AL 35º PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA

1. En el párrafo 9 de la Carta de envío del proyecto de Presupuesto por programas para 2005-2006-2007 de fecha 6 de agosto de 2004, se mencionaba que el proyecto de presupuesto, se actualizaría, en caso necesario, para tener en cuenta los datos económicos más recientes.
2. En su sesión del 15 de septiembre de 2004, el Consejo examinó el proyecto de presupuesto actualizado y tomó nota de que el Adendo núm. 1 de la nota de estudio A35-WP/20, AD/2 de la Asamblea, que aquí se adjunta, con el proyecto de presupuesto actualizado, se transmitirá a la Asamblea para su consideración.
3. Los Representantes de los Estados miembros del Consejo, Australia, Canadá, Estados Unidos, Japón y el Reino Unido han reservado sus posiciones con respecto al proyecto de presupuesto por programas. Alemania ha reservado su posición con respecto al aumento en el proyecto de presupuesto de \$2,57 millones que figura en el proyecto de Presupuesto por programas actualizado.

Assad Kotaite

21 de septiembre de 2004

**PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS DE LA ORGANIZACIÓN
PARA 2005, 2006 Y 2007**

ADENDO NÚM. 1

RESUMEN

El proyecto de Presupuesto por programas de la Organización para el trienio 2005-2007 ha sido actualizado para tener en cuenta las fluctuaciones en los tipos de cambio y los gastos de personal más recientes. La considerable depreciación del dólar estadounidense con respecto al dólar canadiense ha tenido repercusiones notablemente negativas en el presupuesto, dando como resultado un aumento de \$196,99 millones a \$199,55 millones en las previsiones del proyecto de Presupuesto por programas, o sea un aumento de aproximadamente \$2,57 millones.

El total de las cuotas propuestas para los Estados aumentó en consecuencia de \$179,74 millones a \$182,25 millones, o sea un aumento de \$2,52 millones.

Podría ser necesario ajustar posteriormente los cálculos del proyecto de Presupuesto por programas poco antes de que comience el período de sesiones de la Asamblea a fin de tener en cuenta toda modificación importante en los tipos de cambio utilizados al preparar los cálculos presupuestarios.

1. En la nota de envío se indicaba que, en caso necesario, los cálculos del proyecto de Presupuesto por programas se ajustarían poco antes de que comience la Asamblea a fin de tener en cuenta los datos económicos más recientes. De acuerdo con esta práctica y con las del pasado, se han actualizado los cálculos del proyecto de Presupuesto por programas a fin de tener en cuenta los datos económicos más externos recientes. Los cálculos revisados figuran en las tablas del presente Adendo.

2. Los cálculos actualizados han tenido en cuenta los siguientes cambios:

- a) niveles de sueldos y subsidios del personal en vigor en septiembre de 2004, en lugar de a principios del mismo año;
- b) revisión de la partida de aumentos previstos en los costos de personal al tener en cuenta los últimos niveles salariales, de la forma siguiente:

Porcentajes de aumento:	2004	2005	2006	2007
Original	1,5%	2,5%	2,5%	2,5%
Revisado	0,0%	2,5%	2,5%	2,5%

Factor de interés compuesto:				
Original	1,015	1,040	1,066	1,093
Revisado		1,025	1,051	1,077

- c) revisión de los tipos de cambio supuestos para el dólar canadiense y otras divisas utilizadas en las Oficinas regionales, ajustándolos a los tipos de cambio más recientes, de la forma siguiente:

(por un dólar estadounidense)	De	A
Dólares canadienses	1,36	1,32
Libras egipcias	6,18	6,18
Euros	0,82	0,82
Nuevos soles peruanos	3,48	3,38
Franco CFA	535,26	539,82
Baht tailandés	40,71	41,42
Pesos mexicanos	11,40	11,36
Chelines kenianos	79,62	81,00

3. Como resultado de los cambios mencionados en el párrafo 2 anterior, los cálculos del Presupuesto por programas para el trienio 2005-2007 serían superiores a las previsiones incluidas en la nota de estudio A35-WP/20, AD/2 de la Asamblea, en \$2,57 millones para el trienio, como figura en el resumen a continuación:

(expresado en miles de dólares estadounidenses)

	2005	2006	2007	2005-2007
Proyecto de presupuesto por programas presentado en A35-WP/20, AD/2	64 690	65 837	66 459	196 986
<i>Menos:</i> Reducción en la partida para aumentos de los costos de personal	(794)	(812)	(827)	(2 433)
<i>Más:</i> Ajustes de los costos de personal teniendo en cuenta los últimos niveles de sueldos y subsidios	454	465	529	1 448
<i>Más:</i> Aumento debido a los tipos de cambio	1 169	1 181	1 201	3 551
Estimaciones revisadas del proyecto de Presupuesto por programas para 2005-2007	65 519	66 671	67 362	199 552
Aumento neto en el presupuesto	829	834	903	2 566

4. El Presupuesto por programas para 2002, 2003 y 2004, que comprende el Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional financiado del superávit de efectivo, ascendía a \$174,78 millones. En comparación, el presupuesto por programas actualizado para el trienio 2005-2007 asciende a \$199,55 millones. Esto representa un aumento de \$24,77 millones. Sin embargo, el Presupuesto por programas para el trienio 2002-2004, expresado en los mismos tipos de cambio que los empleados en el proyecto de Presupuesto por programas actualizado, ascenderían a \$195,86 millones. Por lo tanto, del aumento de \$24,77 millones EUA mencionado, aproximadamente \$21,08 millones son atribuibles al tipo de cambio desfavorable del dólar estadounidense con respecto al dólar canadiense y a otras divisas utilizadas para establecer el presupuesto. La cantidad atribuible a los aumentos de costos y otros factores es de unos \$3,69 millones, que representan un aumento del 2,1% para el trienio.

5. El resumen que figura a continuación muestra las necesidades de recursos revisadas a raíz del aumento en los cálculos presupuestarios:

(expresado en dólares estadounidenses)

	2005	2006	2007	2005-2007
Presupuesto revisado	65 519	66 671	67 362	199 552
<i>Menos:</i> Ingresos varios (revisados teniendo en cuenta los tipos de cambio)	(5 162)	(5 413)	(5 723)	(16 298)
Presupuesto neto	60 357	61 258	61 639	183 254
Contribución de los Estados contratantes:				
- Transferencia de la cuenta del plan de incentivos	1 000			1 000
- Cuotas	59 357	61 258	61 639	182 254
Contribuciones totales	60 357	61 258	61 639	183 254

6. Como resultado del aumento en las necesidades de recursos, las cuotas de los Estados contratantes aumentarían en una cuantía de \$2,52 millones como se indica en el resumen a continuación:

(expresado en miles de dólares estadounidenses)

	2005	2006	2007	2005-2007
Cuotas como se presentan en el proyecto de presupuesto por programas A35-WP/20, AD/2	58 545	60 441	60 752	179 738
Cuotas revisadas como se indica más arriba	59 357	61 258	61 639	182 254
Aumento en las cuotas	812	817	887	2 516

7. El Consejo (C-DEC 172/22) autorizó al Secretario General a concertar contratos a término de compra de divisas para dólares canadienses y otras divisas considerados apropiados a fin de fijar los tipos de cambio a fin de estabilizar una parte importante de los cálculos presupuestarios correspondientes al trienio. Hasta la fecha de la sesión del Consejo, el 15 de septiembre de 2004, los contratos para la compra a término de divisas ascendían a aproximadamente 80,8% de las necesidades de dólares canadienses a un tipo de cambio promedio de \$1,32 CAN por \$1 EUA y 28,8% de las necesidades de recursos en euros a un tipo medio de €0,83 por \$1 EUA. Desde entonces, se han adquirido todos los dólares canadienses necesarios que faltaban. Los tipos de cambio utilizados para revisar los cálculos presupuestarios como se indica en el párrafo 2 anterior tienen en cuenta las divisas compradas hasta la fecha y los tipos de cambio prevalecientes en el mercado.

8. El presupuesto indicativo de los gastos de los servicios administrativos y operacionales (AOSC) de cooperación técnica, las actividades de financiamiento colectivo y el Plan de acción AVSEC que figura bajo recursos extrapresupuestarios, se han revisado atendiendo a los últimos datos económicos.

PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA 2005-2006-2007

RESUMEN DE LOS GASTOS ESTIMADOS

(expresado en miles de dólares estadounidenses)

Presupuesto regular					Recursos extra-presupuestarios
Programas principales	2005-2007			Total	
	2005	2006	2007		
	Consignaciones				
I. Política general y dirección	1 090	1 118	1 718	3 926	
II. Navegación aérea	9 138	9 314	9 521	27 973	722
III. Transporte aéreo	5 363	5 468	5 561	16 392	20 657
IV. Asuntos jurídicos	1 171	1 123	1 069	3 363	440
V. Programas regionales y otros	17 120	16 494	16 392	50 005	
VI. Apoyo administrativo	25 647	26 047	26 400	78 094	
VII. Finanzas, Relaciones exteriores/Información al público y Evaluación de programas, auditoría, y examen administrativo	3 984	4 081	4 101	12 166	
VIII. Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional	2 007	3 027	2 599	7 633	
Total de consignaciones propuestas en el Presupuesto regular	65 519	66 671	67 362	199 552	
X. Cooperación técnica					18 343
Total de consignaciones propuestas	65 519	66 671	67 362	199 552	40 162
Recursos extrapresupuestarios					
Cooperación técnica	6 299	6 051	5 993		18 343
Actividades de financiamiento colectivo	576	591	601		1 768
Plan de acción AVSEC	6 591	6 700	6 760		20 051
Total de recursos extrapresupuestarios	13 466	13 342	13 354		40 162

RESUMEN DE LOS RECURSOS ESTIMADOS

(expresados en miles de dólares estadounidenses)

Presupuesto regular				
Programas principales	2005-2007			Total
	2005	2006	2007	
Cuotas de los Estados	59 357	61 258	61 639	182 254
Ingresos varios	5 162	5 413	5 723	16 298
Cuenta del plan de incentivos	1 000	-	-	1 000
Total	65 519	66 671	67 362	199 552

Nota: Se estima que los recursos extrapresupuestarios serán los mismos que en el proyecto de presupuesto indicado más arriba.

TABLA 1
RESUMEN DE CONSIGNACIONES, GASTOS Y ESTIMACIONES
(POR CONCEPTO DE GASTOS)

(en miles de \$EUA)

	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto para 2005-2007			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos*			Total	Gastos reales**		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Reuniones	1 664	738	1 121	3 523	496	736	824	739	1 216	2 779
Costos de personal	45 778	47 099	48 562	141 439	45 155	48 149	55 205	55 856	56 387	167 448
Gastos generales de explotación	8 316	8 467	8 549	25 332	7 858	7 899	9 262	9 843	9 592	28 697
Otras consignaciones presupuestarias	222	228	162	612	121	232	228	233	167	628
Total	55 980	56 532	58 394	170 906	53 630	57 016	65 519	66 671	67 362	199 552
Uso del superávit de efectivo:										
Continuación y ampliación del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional	763	1 052	2 062	3 877	355	830	-	-	-	-
Total	56 743	57 584	60 456	174 783	53 985	57 846	65 519	66 671	67 362	199 552

* Excluye el aumento de \$1 215 000 en las consignaciones para 2002, aprobado por el Consejo en el marco del párrafo 5.2 del Reglamento financiero, gastos conexos y consignaciones traspasadas.

** Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 2

REUNIONES

(en miles de \$EUA)

Descripción	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto para 2005-2007			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos			Total	Gastos reales*		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Reuniones										
Asamblea			526	526	-	26			579	579
Reuniones de navegación aérea - Sede	495	503	395	1 393	71	115	68	70	58	196
Reuniones de navegación aérea - Oficinas regionales	-	-	-	-	187	209	416	414	414	1 243
Reuniones de transporte aéreo	154	173	165	492	151	114	162	150	134	446
Reuniones de asuntos jurídicos	45	52	25	122	5	20	178	105	31	315
Otros	970	10	10	990	82	252	-	-	-	-
Total, Reuniones	1 664	738	1 121	3 523	496	736	824	739	1 216	2 779

* Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 2-1
REUNIONES 2005-2006-2007

(en miles de \$EUA)

DESCRIPCIÓN		2005			2006			2007			Dura- Idiomas Órganos		Temporeros Personal de la OACI (viajes)		Presupuesto propuesto					
		Lugar	ción	***	Conc.	Interp.	Trad.	Aux.	Tecn.	Admin.	2005	2006	2007							
Asamblea			Asamblea	Sede	11	6	3			38	21						579			
																Subtotal	-	-	579	
Reuniones de navegación aérea	6 grupos de expertos	6 grupos de expertos	6 grupos de expertos	Sede	12		1										37	37	37	
	Simposio HF			Región	3		1										21			
		Conf. TRAINAIR		Región	5		1												23	
			Comité Técnico del Consejo	Sede	12		1													11
	ALLPIRG			Sede	3		1											2		
	APANPIRG	APANPIRG	APANPIRG	Región	5		1											8	8	8
	APIRG	APIRG	APIRG	Región	9		1											37	37	37
	GEPNA	GEPNA	GEPNA	Región	5		1											21	21	21
	GREPECAS	GREPECAS	GREPECAS	Región	5		1											37	37	37
	MIDANPIRG	MIDANPIRG	MIDANPIRG	Región	5		1											8	8	8
Sistemas NAT	Sistemas NAT	Sistemas NAT	Región	5		1											7	7	7	
Otras RPG/SG	Otras RPG/SG	Otras RPG/SG	Región	5		1											107	107	107	
Reuniones de ejecución	Reuniones de ejecución	Reuniones de ejecución	Región	5		1											81	81	81	
Seminarios teóricos y prácticos	Seminarios teóricos y prácticos	Seminarios teóricos y prácticos	Región	5		1											107	107	107	
																Subtotal	473	473	461	
Reuniones de transporte aéreo	2 grupos de expertos	2 grupos de expertos	2 grupos de expertos	Sede	5		1										14	14	14	
	AH-DE	AH-DE		Sede	5		1										5	5	-	
	Grupo AVSECP	Grupo AVSECP		Sede	5		1										11	11	-	
	Sem. AVSEC/FAL	Seminario AVSEC	Seminario AVSEC**	Región	5		1										13	13	6	
	IETC	IETC		Sede	3		1										5	5	-	
	TAG MRTD	TAG MRTD	TAG MRTD	Sede	3		1										2	2	2	
	Seminarios teóricos y prácticos	Seminarios teóricos y prácticos	Seminarios teóricos y prácticos	Región	5		1										77	65	77	
	FAL de área	FAL de área	FAL de área	Región	5		1										16	16	16	
	TFG REG	TFG REG	TFG REG	Región	12		1										19	19	19	
																	Subtotal	162	150	134
Reuniones de asuntos jurídicos	Conf. diplomática*			Sede	12		1										129			
		Comité Jurídico		Sede	5		2											105		
	Subcomité jurídico		Seminario jurídico	Sede	5		1										49			
			Región	4		1													31	
																Subtotal	178	105	31	
Otras	no especificadas	no especificadas	no especificadas														11	11	11	
																Subtotal	11	11	11	
																Total, Reuniones	824	739	1 216	

* Con las estimaciones indicadas estaría cubierto un solo órgano. En el caso de que se disponga de más fondos mediante ahorros en el presupuesto o contribuciones extrapresupuestarias, la reunión incluirá dos órganos.

La suma adicional necesaria es de aproximadamente \$177 000 EUA.

** Será necesario determinar más recursos para celebrar el seminario. La suma adicional necesaria es de aproximadamente \$6 000 EUA.

*** El número de idiomas para cada reunión lo determinará el órgano pertinente o la oficina encargada de celebrar una determinada reunión, basándose en los recursos disponibles.

TABLA 3
COSTOS DE PERSONAL
(en miles de \$EUA)

	Presupuesto aprobado 2002-2004							Proyecto de presupuesto para 2005-2007			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
	Presupuestos			Total	Gastos reales*		Estimaciones			Total	
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007	
Sueldos y otras partidas											
Sueldos	P	20 412	21 045	21 657	63 114	20 499	20 734	20 535	20 849	21 010	62 393
	GS	8 440	8 796	9 016	26 252	8 857	9 383	10 370	10 526	10 815	31 711
Ajuste por lugar de destino	P	2 117	2 184	2 247	6 548	1 740	2 931	6 484	6 577	6 613	19 674
Prima de idiomas	GS	180	185	190	555	187	190	308	311	314	933
Horas extraordinarias	GS	90	93	96	279	101	90	108	111	117	336
Consultores y servicios contractuales		341	352	360	1 053	398	399	370	382	511	1 262
Costos de contratación, transferencia y separación		2 111	1 794	2 167	6 072	1 439	1 709	2 921	2 655	2 488	8 064
Contribuciones a la Caja Común de Pensiones del Personal	P	5 511	5 688	5 855	17 054	5 281	5 584	6 203	6 300	6 352	18 855
	GS	1 667	1 737	1 781	5 185	1 737	1 832	2 018	2 056	2 113	6 187
Subsidio familiar	P	579	592	610	1 781	489	494	537	541	544	1 622
	GS	362	372	381	1 115	319	339	503	508	515	1 526
Subsidio escolar y viajes correspondientes		1 012	1 037	1 071	3 120	929	979	1 004	1 013	1 022	3 039
Seguro médico	P	1 593	1 641	1 689	4 923	1 634	1 876	2 098	2 145	2 175	6 418
	GS	612	632	649	1 893	686	797	865	881	897	2 643
Viaje al país de hogar	P	449	641	475	1 565	597	523	551	666	562	1 779
Seguro del personal		22	22	23	67	20	21	24	25	25	74
Subsidio de alquiler	P	87	89	91	267	73	77	94	94	95	283
Instrucción del personal y bienestar social		193	199	204	596	169	191	212	216	220	648
Total costos de personal		45 778	47 099	48 562	141 439	45 155	48 149	55 205	55 856	56 387	167 448

* Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 4
GASTOS GENERALES DE EXPLOTACIÓN
(en miles de \$EUA)

	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos			Total	Gastos reales*		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Gastos generales de explotación										
Tecnología de la información/ automatización de oficinas	897	928	952	2 777	659	777	891	839	964	2 694
Alquiler, mantenimiento y seguridad de edificios	2 729	2 789	2 815	8 333	2 696	3 002	3 548	3 291	3 231	10 070
Comunicaciones	1 210	1 245	1 274	3 729	1 135	1 041	1 182	1 173	1 214	3 569
Equipos, mobiliario y vehículos	595	561	509	1 665	316	364	697	551	568	1 816
Servicios de información al público	314	318	322	954	267	328	254	261	267	782
Suministros y servicios de oficina e imprenta	749	766	773	2 288	765	737	763	791	817	2 371
Viajes oficiales	1 291	1 318	1 347	3 956	1 356	1 185	1 206	2 196	1 764	5 166
Auditoría externa	118	121	123	362	136	194	210	215	218	643
Contribuciones a servicios comunes de las Naciones Unidas	163	167	173	503	170	211	226	231	238	695
Varios	250	254	261	765	360	60	285	295	311	891
Total	8 316	8 467	8 549	25 332	7 858	7 899	9 262	9 843	9 592	28 697

* Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 5

OTRAS PARTIDAS PRESUPUESTARIAS

(en miles de \$EUA)

	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos			Total	Gastos reales*		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Programa de familiarización	68	70	-	138	50	67	68	70	-	138
Pagos a título gratuito	-	1	1	2	-	-	1	1	1	3
Proyectos especiales de ejecución	154	157	161	472	71	165	159	162	166	487
Total	222	228	162	612	121	232	228	233	167	628

* Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 6

**RESUMEN DE CONSIGNACIONES, GASTOS Y ESTIMACIONES
(POR SEDES)**

(en miles de \$EUA)

	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos			Total	Gastos reales**		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Sede*	43 441	43 937	46 488	133 866	40 036	43 421	49 663	51 460	52 268	153 392
Oficina WACAF	1 697	1 728	1 767	5 192	1 767	2 058	2 652	1 984	1 848	6 484
Oficina EUR/NAT	2 764	2 847	2 941	8 552	3 016	3 356	3 526	3 540	3 388	10 454
Oficina APAC	1 770	1 839	1 884	5 493	2 086	1 900	2 277	2 280	2 470	7 027
Oficina MID	1 465	1 505	1 549	4 519	1 154	1 222	1 557	1 583	1 614	4 754
Oficina NACC	1 763	1 805	1 835	5 403	1 950	1 787	1 963	2 006	2 046	6 016
Oficina SAM	1 977	2 051	2 099	6 127	2 110	2 126	2 120	2 027	1 906	6 053
Oficina ESAF	1 866	1 872	1 893	5 631	1 866	1 976	1 759	1 792	1 821	5 372
Total	56 743	57 584	60 456	174 783	53 985	57 846	65 519	66 671	67 362	199 552

* Incluye reuniones de carácter regional, que ascienden aproximadamente a \$281 000 por año para 2005-2007, \$162 000 por año para proyectos especiales de ejecución y \$824 000 por año para la Oficina de asuntos regionales.

** Gastos en dólares canadienses reflejados con el tipo presupuestario de \$1,54 CAN por \$1,00 EUA, con exclusión de los financiados en virtud del párrafo 5.2 del Reglamento financiero.

TABLA 7

INGRESOS VARIOS
(en miles de \$EUA)

Descripción	Presupuesto aprobado 2002-2004						Proyecto de presupuesto			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	Presupuestos			Total	Reales*		Estimaciones			Total
	2002	2003	2004	2002-2004	2002	2003	2005	2006	2007	2005-2007
Ventas de publicaciones	2 800	2 800	2 800	8 400	2 910	3 830	3 600	3 800	4 000	11 400
Regalías por derechos de autor	350	375	375	1 100	582	557	375	400	425	1 200
Ingresos por inversiones	506	416	290	1 212	328	235	300	320	400	1 020
Alquiler de locales	388	388	388	1 164	387	457	569	575	580	1 724
Publicidad - Revista de la OACI	125	125	125	375	121	105	88	88	88	264
Financiamiento colectivo	100	100	100	300	130	130	130	130	130	390
Otros ingresos	62	37	37	136	202	271	100	100	100	300
Subsidios gubernamentales - alquiler de locales	100	100	100	300	133	113				-
Rembolso de la CEAC	113	113	112	338	120	107				-
Total	4 544	4 454	4 327	13 325	4 913	5 805	5 162	5 413	5 723	16 298

* Expresados en el tipo de cambio de las Naciones Unidas.